

# SWIFT

▲ Main Reference NO :GC3153620000924 Transaction Reference NO :GC3153620000924

Unit Code	:31536	Operator	:bh001196
Module Name	:LOFG	Function Name	:LG Issuing
Transaction Date	:2020-09-18	Transaction Time	:11:23:49
Event time	:4		

MT760

B1: Outgoing SWIFT Header 1  
F01BKHCNBJA6000000000000

B2: Receiver's BIC Code  
I760EXBSUAUXXXXN  
JSC THE STATE EXPORT-IMPORT BANK OF UKRAINE KYIV

27: Sequence of Total  
1/1

20: Transaction Reference Number  
GC3153620000924

23: Further Identification  
ISSUE

30: Date  
200918

40C: APPLICATION RULES  
URDG

77C: Details of Guarantee  
WITHOUT ANY UNDERTAKING RESPONSIBILITY ON YR PART, PLEASE  
AUTHENTICATE AND ADVISE OUR FOLLOWING BANK GUARANTEE NO.  
GC3153620000924 TO THE BENEFICIARY THROUGH: SMIRNOVA TETYANA  
VASYLIVNA, TEL: (044) 272-35-93, EMAIL: TETIANA.SMYRNOVA(AT)  
UGV.COM.UA, ADDRESS: JOINT STOCK COMPANY ''UKRGASVYDOBUVANNYA'',  
26/28, KUDRIAVSKA STR., KYIV UKRAINE 04053 AS FOLLOWS.

.  
QUOTE  
. .  
BANK GUARANTEE  
. .  
PLACE OF DRAFTING: BANK OF CHINA LTD., HUBEI BRANCH  
ADDRESS: NO.219 XINHUA ROAD, WUHAN, HUBEI, 430022 CHINA  
. .  
TO: JOINT STOCK COMPANY ''UKRGASVYDOBUVANNYA''  
ADDRESS: 26/28, KUDRIAVSKA STR., KYIV UKRAINE 04053  
. .  
ISSUING DATE: SEPTEMBER 18, 2020  
TYPE OF THE BANK GUARANTEE: BID BOND  
NUMBER OF THE BANK GUARANTEE: GC3153620000924  
. .  
THE GUARANTOR: BANK OF CHINA LTD., HUBEI BRANCH  
ADDRESS: NO.219 XINHUA ROAD, WUHAN, HUBEI, 430022 CHINA  
. .  
THE APPLICANT: WUHAN LONGWAY PETROLEUM TECHNOLOGY CO., LTD.  
ADDRESS: NO.456 LUOYU ROAD, EASTLAKE DEVELOPMENT ZONE, WUHAN  
CITY, 430074, CHINA, REG. NUMBER 914201006634862327, TAX NUMBER  
914201006634862327  
. .  
BENEFICIARY: JOINT STOCK COMPANY ''UKRGASVYDOBUVANNYA''  
(USR CODE 30019775, INDIVIDUAL TAX NO. 300197726657, ADDRESS:  
26/28, KUDRIAVSKA STR., KYIV, UKRAINE 04053)  
. .  
THE UNDERLYING RELATIONSHIP: TENDER DOCUMENTATION NO. 20T-071  
DATED AUGUST 25, 2020 FOR 43120000-0 - COAL OR ROCK CUTTERS AND  
TUNNELLING MACHINERY, AND BORING OR SINKING MACHINERY  
(CALIBRATORS AND STABILIZERS)  
. .  
THE BANK GUARANTEE AMOUNT AND CURRENCY: USD15,552.00(SAY US

DOLLARS FIFTEEN THOUSAND FIVE HUNDRED FIFTY-TWO ONLY)

LANGUAGE OF ANY DOCUMENTS UNDER THE BANK GUARANTEE: ENGLISH

WE, AS THE GUARANTOR, HEREBY IRREVOCABLY, UNCONDITIONALLY AND WITHOUT OBJECTION OR APPEAL FROM THE APPLICANT OR ANY OTHER THIRD PART, UNDERTAKE TO PAY THE BENEFICIARY THE FULL AMOUNT OF THE BANK GUARANTEE WITHIN 5 (FIVE) BUSINESS DAYS AFTER THE DATE OF RECEIPT OF THE BENEFICIARY'S FIRST COMPLYING DEMAND STATING THAT THE APPLICANT HAS BREACHED ITS OBLIGATIONS, NAMELY:

1. THE APPLICANT HAS WITHDRAWN ITS PROPOSAL AFTER TERMINATION OF THE PERIOD OF ITS SUBMISSION, BUT BEFORE THE EXPIRATION OF THE PERIOD DURING WHICH THE PROPOSALS FOR THE PROCUREMENT PROCEDURE ARE CONSIDERED VALID, OR
2. THE APPLICANT HAS BEEN NOMINATED AS SUCCESSFUL BIDDER, BUT HAS FAILED OR REFUSED TO SIGN THE CONTRACT UNDER TERMS OF PROCUREMENT DOCUMENTATION, OR
3. THE APPLICANT HAS BEEN NOMINATED AS SUCCESSFUL BIDDER (EXCEPT FOR THE NEGOTIATED PROCEDURE), BUT HAS FAILED TO PROVIDE DOCUMENTS WITHIN THE PERIOD SPECIFIED IN ARTICLE 17 OF THE LAW OF UKRAINE 'ON PUBLIC PROCUREMENT' TO CONFIRM THE ABSENCE OF GROUNDS SPECIFIED IN ARTICLE 17 OF THE LAW OF UKRAINE 'ON PUBLIC PROCUREMENT', OR
4. THE APPLICANT HAS BEEN NOMINATED AS SUCCESSFUL BIDDER (EXCEPT FOR THE NEGOTIATED PROCEDURE), BUT HAS FAILED OR REFUSED TO PROVIDE PERFORMANCE BOND BEFORE SIGNING OF THE CONTRACT IF THE PROVISION OF SUCH SECURITY IS PROVIDED BY THE TENDER DOCUMENTATION OF THE PROCUREMENT WITHOUT THE NEED FOR THE BENEFICIARY TO PROVIDE ADDITIONAL JUSTIFICATION AND ADDITIONAL DOCUMENTS.

FORM OF PRESENTATION:

IN ORIGINAL PAPER FORM BY REGISTERED LETTER OR COURIER, OR IN ELECTRONIC FORM BY MEANS OF AUTHENTICATED SWIFT

FOR ORIGINAL PAPER FORM:

THE BENEFICIARY'S DEMAND TO THE GUARANTOR ON PAYMENT OF FUNDS UNDER THIS GUARANTEE MUST BE SIGNED BY THE AUTHORIZED PERSON OF THE BENEFICIARY WITH THE SEAL OF THE BENEFICIARY AND PRESENTED THROUGH YOUR BANK. FOR THE PURPOSE OF IDENTIFICATION, THE BENEFICIARY'S BANK SHALL CONFIRM THE AUTHENTICITY OF THE BENEFICIARY'S SIGNATURE ON THE WRITTEN DEMAND BY THE AUTHENTICATED SWIFT MESSAGE SENT TO THE GUARANTOR'S SWIFT CODE: BKCHCNBJ600

FOR ELECTRONIC FORM:

DEMAND IS TRANSMITTED THROUGH BENEFICIARY'S BANK BY MEANS OF AN AUTHENTICATED SWIFT TO OUR SWIFT CODE BKCHCNBJ600, QUOTING THE FULL WORDING OF THE BENEFICIARY'S DEMAND INCLUDING ITS ISSUING DATE. THE DATE OF RECEIPT OF SUCH AUTHENTICATED SWIFT MESSAGE SHALL BE CONSIDERED AS THE DATE OF PRESENTATION OF THE DEMAND.

PLACE OF PRESENTATION:

FOR ORIGINAL PAPER FORM BY REGISTERED LETTER OR COURIER TO: BANK OF CHINA LTD., HUBEI BRANCH, ADDRESS: NO. 219 XINHUA ROAD, WUHAN, HUBEI, 430022 CHINA

FOR ELECTRONIC FORM BY MEANS OF AUTHENTICATED SWIFT TO: BKCHCNBJ600

ANY DEMAND UNDER THIS BANK GUARANTEE MUST BE RECEIVED BY US NO LATER THAN THE EXPIRATION OF THE BANK GUARANTEE AT THE PLACE OF PRESENTATION REFERRED TO ABOVE.

ANY AMENDMENTS TO THE TEXT OF THE BANK GUARANTEE BY THE APPLICANT, BENEFICIARY, GUARANTOR BANK SHALL BE MADE WITH THE WRITTEN CONSENT OF THE BENEFICIARY.

.  
WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF THE BENEFICIARY, IT IS ALLOWED TO  
MAKE CHANGES TO THE BANK GUARANTEE TO INCREASE THE AMOUNT OF THE  
BANK GUARANTEE AND EXTEND THE VALIDITY OF THE GUARANTEE.

.  
THIS BANK GUARANTEE IS IRREVOCABLE, NON-TRANSFERABLE AND CANNOT  
BE ASSIGNED WITHOUT THE PRIOR WRITTEN CONSENT OF THE GUARANTOR,  
APPLICANT AND BENEFICIARY.

.  
THIS GUARANTEE IS EFFECTIVE FROM THE DATE OF ITS ISSUE AND IS  
VALID UNTIL JANUARY 27, 2021 INCLUSIVE.

.  
THIS GUARANTEE IS SUBJECT TO URDG758.

.  
THIS BANK GUARANTEE IS GOVERNED BY THE APPLICABLE LAW OF UKRAINE.

.  
THE PARTY IS RESPONSIBLE FOR PAYING ANY COSTS: APPLICANT

.  
UNQUOTE

.  
THIS IS THE OPERATIVE INSTRUMENT AND NO MAIL CONFIRMATION WILL  
FOLLOW.

.  
BEST REGARDS  
GUARANTEE DIV.